

# GAZETA TRANSILVANIA

**Redacția și Administrația**  
PIAȚA LIBERTĂȚII BRĂȘOV  
Telefon 226  
Abonament anual 360 lei  
Pentru străinătate 800 lei  
Anunțuri, reclame, după tarif.

Fondată la 1838 de George Barițiu

Apare de trei ori pe săptămână

Prin fine însuși, cetățene, și pentru fine, la libertate, legalitate și cinste.

?

Suntem o țară agricolă. Și am avut anul acesta o recoltă peste așteptări, fapt care ne îndreptățește, ca măcar acum, în teamă, după străngerea recoltei, să simțim o ameliorare câtăși de mică în ce privește scumpetea. E natural doară scumpetea traiului într-o țară să fie în legătură cu producția acelei țări.

La noi agricultura formează primul și cel mai întins ram de producție. Iar anul acesta nu ne putem plânge de loc de recoltă slabă.

Cu toate acestea prețurile diferitelor articole s-au urcat și se urcă fără să țină seamă de elementul care trebuia să aducă în urmă o ieftinire câtăși de cât, la care ne așteptăm pe urma recoltei abundente.

Ba, mai mult: n-am avut fericirea ca nici măcar pâinea să o putem cumpăra, acum după strânsul bogăției câmpului, mai ieftin de cum o aveam în primăvară sau în vară.

Pentru ce?

Mai ales, că la o scădere, fie cât de modestă, a scumpetei ne îndreptățește să ne așteptăm și faptul că — mult, puțin — s-a opintit și s-a mișcat și leul românesc din letargia în care amorțise.

Cu toate acestea piața nu numai că-și menține vechile-i prețuri, ci le sporțește și le urcă cu o nepăsare, care te pune pe gânduri.

Unde sunt deci și ce fac meșterii politicii economice a țării?

Dacă nici bogăția recoltei și nici urcarea leului nu au făcut să se simtă efectul lor natural pe piață, atunci de unde și de la cine mai putem aștepta, — dacă nu o ieftinire, — cel puțin o stabilire a scumpetei continue?

Uzul este prea dureros și prea vorbitor. El dă dovada deplină a priceperii

actualului guvern, care se laudă că i-a reușit să mai adauge câteva puncte la valoarea leului.

Ce folos însă că leul crește, iar puterea de cumpărare îi scade? Și ce-am câștigat după un seceriș bogat, care nu ne mișcă de loc din scumpetea și sărăcia în care trăim?

Recoltă, valută și ori ce element chemat să influențeze spre o ieftinire a traiului, la noi plutesc, neputincios pe valurile tot mai mari și mai amenințătoare ale scumpetei.

## Convocare

Membrii comitetelor organizației Partidului Național din orașul și județul Braşov sunt invitați a lua parte la o ședință, care are loc Vineri 8 Oct. la ora 12<sup>1/2</sup> în localul Clubului Partidului Național din Piața Libertății.

La ordinea zilei: alegerea delegațiilor, care vor participa la Congresul Partidului Național, convocat în București pe ziua de 10 Octombrie a. c. în vederea ratificării fuziunii cu partidul țărănesc.

Braşov, 4 Oct. 1926.

Biroul Comitetului.

## O mascaradă politică

Apoi să mai zică cineva că Românul nu-i inventios!

Duminea trecută s'a ținut în localitatea Panciu, centrul regiunii viticole din estul Moldovei, congresul podgorenilor din întreaga țară. Discuțiile au fost agitate, căci situația podgorenilor e una din cele mai precare. Numeroși delegați, espunând multele lor doleanțe, au cerut măsuri contra falsificatorilor de vinuri, ușurarea tarifului de transport pe CFR, pentru muncitorii necesari lucrărilor de podgorie, limitarea fabricației spirii etc. etc., situația viticultorilor fiind de așa natură, că trebuiau luate măsuri urgente pentru salvarea intereselor lor grav periclitate.

Ministrul Garoflid, care era de față, a promis tot concursul său.

Nu știm intrucât declarațiile dlui ministru vor fi contribuit la liniștirea sufletelor celor desperați de ravagiile estenziunii pe care a luat-o falsificarea vinurilor. Ceea ce știm însă cu siguranță este că o liniște mormântală s'a coborât în sufletele podgorenilor când, la ordinul faimosului prefect Chițulescu, ei au fost nevoiți să execute o defilație originală.

## UN ATAC NEPUTINCIOS.

În ziarul „Cuvântul” a apărut un articol prim, în care directorul politic al ziarului, d-l Titus Enacovici, îmbrăcat în zale de cavaler al Bizanțului, dă cu spada în vânt. Prea puțin cunoscutul până alaltăieri încearcă anume să treacă cu buretele peste trecutul de muncă și luptă națională, cari de zeci de ani de zile au făcut cunoscut peste hotarele țării numele d-lui Iuliu Maniu.

Câtă răutate, câtă neputință și cât ridicol poate isvoră dintr-o inimă mică....

E de prisos să sărim întru apărarea d-lui Maniu. N'avem în fața lui, dar n'avem de cine-l apăra. Leul nu se sinchisește doar de musca carei băzâie în jurul cozii.

Un lucru însă: Dacă directorul politic al „Cuvântului” se repede, cu ochi închiși asupra d-lui Maniu fără ca să-l cunoască, atunci — pentru ca să nu se mai facă caraghios, — îi dăm sfatul să răfoiască colecția ziarului pe care-l conduce și va găsi în el pagini, în cari d-l Maniu era arătat ca unul dintre cei mai prețioși și luminați bărbați politici ai țării.

Atât numai.

Ziarul pe care-l conduce, îl va învăța ce a fost și cine este d-l Maniu. Va ști atunci și d-l Enacovici cum se vorbește despre oamenii mari ai țării, și nu va mai ajunge în caraghiosul rol al soricelului care se crede a vedea și a ști ce se petrece pe creștetul muntelui, la poalele căruia stă zgulit.

Ori în felul acesta se manifestă recunoștința, pentru dragostea cu care ziarul „Cuvântul” a fost primit în Ardeal?..

## Expoziția și târgul volant

al produselor naționale în orașul nostru.

de Nicolae G. V. Gologan.

Măine, 8 Octombrie, orele 12, în sala cea mare a Ununii meseriașilor (Gewerbeverein), Bulvardul Regelii Ferdinand 7, în prezența autorităților locale, se va face inaugurarea Expoziției și târgului volant al României.

Ununea Comerțului de Comerț și de Industrie, apăsând în adevărată valoare menirea și importanța neîgăduită a expozițiilor și târgurilor, în dezvoltarea vieții economice și culturale a popoarelor, a organizat această expoziție volantă a produselor industriei noastre naționale, ea fiind cea mai puțin costisitoare.

„În actuala tendință a politicii comerciale a popoarelor spre cel mai desăvârșit protecționism”, însemnătatea acestei manifestări a producției noastre industriale este su atât mai mare, cu cât punerea sub ochii țării întregi a produselor noastre industriale pentru a desfrăda-o una rău obiect de a da preferință la tot ce-i străin și a dovedi, că avem o industrie înfloritoare, care poate pune în valoare materiile prime indigene, o industrie de pe urma căreia își câștigă existența alăta de sute de mii de lucrători și pe care într-o bună zi se poate sprinzi însăși independența noastră economică era o necesitate mai mult decât simțită.

În țara noastră avem pe lângă industria Vechilului Regat, însemnate surse industriale în noile provincii. Aceste industrii, constituite pentru noi o adevărată „mândrie națională”, produsele lor putând înlocui în bună parte articolele pe care le mai adusem din străinătate. Această încercare a afirmării noastre industriale va da posibilitatea populației noastre să cunoască puterea productivă a țării ereland raporturi mult mai active între comerțanții și industriașii diverselor ținuturi cari până acum nu se cunoșteau în mod reciproc.

Camera de Comerț și Industrie din Braşov convinsă, că această manifestare a industriei naționale prin cunoașterea, valorificarea și răspândirea produselor industriei noastre, constituie un mijloc efectiv pentru îndrumarea și propășirea viitoare a vieții noastre economice, a făcut o înaltă propagandă printre întreprinderile din circumscripția sa.

Rezultatul acestor eforturi a fost că deși la început nu se așteptau decât slabe speranțe de participare, în cele din urmă s'au câștigat toțiștă stară de Sibiu și Mediaș numai din Braşov 15 aderenți.

Industria noastră a circumscripției a fost în parte reprezentată printr-o casetă conținând diferite eşantioane destinate și dimii, produse ale gospodinelor române din Să-

cele; toate confectionate din lână țigăe.

Natural, că aceste aderări nu reprezintă decât în parte adevărate producțiuni industriale a regiunii noastre eu o viață economică atât de dezvoltată. Nădăjdum însă, că rezultatele practice ale primei încercări a năzuinței noastre spre independența economică, vor îndemna și celelalte ramuri industriale ale circumscripției noastre să ia parte la această „manifestare a condițiilor naționale de avânt industrial”.

Inaugurarea deschiderii acestei expoziții s'a făcut în ziua de 7 Septembrie la Galați, în prezența d-lui Ministru al Muncii Grigore Trancu Iași, a d-lui S. Cerkez, președintele Ununii Comerțului de Comerț și Industrie, d-l inginer Cezar Popescu, directorul general al Industriei, a d-lui Ing. Deiceanu președintele Camerei de Comerț din Galați, a fruntașilor vieții economice și a autorităților locale.

Cu această prilej și cu acela al inaugurării Expoziției-Târg la Chișinău (15 Sept.) și Cernăuți (24 Sept.) cei ce au luat cuvântul, au scos în evidență marea însemnătate a inițiativelor luate de Uniune, prin valorosul ei președinte d-l dr. Ștefan Cerkez, acțiune care are menirea să contribuie pe de o parte la îndrumarea și promovarea intereselor industriei noastre naționale și de de altă parte la intensificarea relațiilor de afaceri dintre industriași și comerțanți.

Colecția în sine e formată dintr'un foarte variat și interesant material. Numărul participanților trece de 200, afară de casele speciale ale Regelii Monopoliurilor Statului, — Casei Pădurilor, Direcțiunii Generale a Fermelor și punctelor agronomice, Direcției zootehniei, Direcțiunii Energetice și Minelor din Ministerul Industriei.

Cele mai bine reprezentate sunt industriile: textilă, alimentară și metalurgică.

Expoziția a fost vizitată la Galați de 9033 de persoane, dintre cari 840 comerțanți și industriași, 6543 alți vizitatori și 1650 elevi (gratuli). S'au realizat tranzacțiuni în valoare de 2.437.500 Lei. S'au servit 146 informațiuni comerciale și industriale; s'au făcut de servicii special al expoziției și târgului volant al României între fabricii și comerțanții în vederea comerțului special 132 intervențiuni. La Chișinău au servit această expoziție 9201 vizitatori, dintre cari 1246 comerțanți și industriași, 5845 alți vizitatori și 2110 elevi (gratuli). S'au încheiat tranzacțiuni în valoare de 892.000 Lei, s'au servit 38 de informațiuni și s'au făcut 86 de intervențiuni.

Datele de mai sus dovedesc cu prisosință marea folos ce

rezultă pentru întreaga viață economică și culturală a țării din această manifestare a producției noastre industriale.

Din orașul nostru, unde va rămâne 6 zile, expoziția va pleca la Cluj, după care va reveni în Capitală, unde ea oazea sfârșitului noului Palat al Academiei de Înalte Studii comerciale și industriale. În prezența Meșterului Șale Regelui, se va face și inaugurarea Expoziției și târgului volant.

La continuarea programului stabilit, expoziția va mai vizita anul acesta și alte centre importante ale țării: Oradea-Mare, Aradul, Timișoara, Craiova etc.

Pentru cunoașterea și peste hotare a produselor muncii noastre industriale și mai ales pentru dezvoltarea exportului acestor produse expoziția va vizita și strălucimile, eredități în Orientul apropiat noi deosebiți, iar în Occident demonstrând puterea noastră economică, în toate domeniile de producție industrială. În timpul „cărții expoziției nu va funcționa, se va transforma în muzeu îmbogățind cu produsele sale Muzeul economic național ce va lua ființă pe lângă Uniunea Camerilor din București.

Cetățenii și toate școlile din localitate și împrejurimi să nu piardă ocazia de a cerceta această expoziție care le dă prilejul de a cunoaște produsele celor mai de seamă ramuri ale industriei noastre naționale, produse care de multe ori ajung în mâna consumatorului sub eticheta străină.

Brașov, în 8/X 1926.

Nicolae G. V. Golovan, licențiat în științele economice.

Prefectura județului Brașov va ține licitația pentru vânzarea automobilului în ziua de 30 Octombrie a. c. și nu în 15 Octombrie cum a fost publicat în numărul trecut.

### Avansamentul recent în armată.

In toate păturile sociale a produs o mare și plăcută surprindere recentul avansament în rândurile ofițerilor armatei noastre, prin care în mod excepțional au fost avansați la grade mai înalte peste 1500 ofițeri.

Dorind să aflăm impresia, pe care aceste avansări neobișnuite le-au produs în sânul ofițerimei noastre în Brașov am aflat următoarele:

Cu multă satisfacție s'a primit un mare act de îndreptare a unui rău, ce în ultimul timp se împuternicise și amenința să sufocase ori ce stimulent și orice dragoste de carieră pe care desigur mulți o îmbrățișaseră cu insuficiență.

Acest rău ce dusea la sdruncinarea sufletescă, era modul cum se făceau până acum avansările. În principiu ofițerii pentru a înalta la un grad aveau nevoie de un anumit stagiu: locotenent 4 ani, căpitan 5 ani maior 3 ani și de calificări bune care unele se încheiau cu „excepțional”, cea mai bună notă — iar în cazul când ofițerul nu-și făcea conștientos datoriei, era notat cu nota „Bun în grad”.

Ce s'a întâmplat însă după războiu? Ofițerii noștri bine ani de-a rândul au fost nevoiți să-și facă stagiul dublu, trecând înaintea lor dintre cei noțiși „buni în grad”, iar pentru că lozurile erau limitate, din aceeași serie se avansau câțiva, în timp ce ceilalți, deși ofițeri de elită, rămăneau în urmă cu avansarea fiind prin aceeași diferență chiar de colegii de promoție la grad și din punct de vedere material. Nemulțumiri de acestea s'au a-

ritat prin ziare cu diferite prilejuri, atrăgându-se atenția celor ce sunt chemați, dreptate să facă.

Își poate deci oricine închipui că atunci — când sufletul multora era înăcract de decepție, pogorându-i moralicește — avansările recente făcute sub d-l ministrul de război general Mircescu au adus deodată liniște, însuflețire și o bucurie caldă acelora ce de mult timp o așteptau.

Prin ultimile avansări s'a îndreptat un rău, ce tindea a deveni o tradiție și s'a relieșat principial pedagogic, că numai stimulentele și spiritul de dreptate, când domnește, aduce mulțumirea individuală și deci a breslei din care face parte.

Ziua de 28 Sept este scrisă cu slove de bucurie în sufletul multora ce au fost nelădrepțiți până la acea dată. Peste tot predomină voioșia, și mulțumirea sufletescă. Ea îndreaptă pașii floării pe drumul încrederii și a marelui cinste, căci știut este: nu este stimulent mai mare, ca atunci când dreptatea este dată la timp acelora ce-o merită.

D-l ministrul Mircescu s'a dovedit bărbatul, care ca un adevărat părinte se interesează de soartea ofițerimei și care, mergând un pas mai departe, vrea să soluționeze și problema ardentă a locuințelor pentru ofițeri, pentru că ofițerii să-și poată construi în condiții favorabile locuințe, o problemă, care pe lângă foloasele aduce în primul rând ofițerimei, va contribui în măsură mare și la soluționarea marelui crize de locuințe, de care suferă populația orașelor țării.

### Doleanțele invalizilor de război

Invalizii de războiu din Ardeal, Bănet și Maramureș au stăut în 3 Oct. în Cluj sub președinția d-lui general Vlad o întrunire, în care și-au formulat în 28 puncte doleanțele lor.

Din moștirea votată reținem următoarele postulații mai principale:

Parlamentul îndată după înfruntarea lui să voteze o lege prin care să se egaleze și meioreze pensiile ofițerilor invalizi în solda ofițerilor activi, urcându-se și coborându-se după aceste solda. Pensiile gradelor inferioare să fie solda respectivă, plus alocația de hrană zilnică în bani, ce să dă soldatului în serviciul activ.

Un tratament egal de pensioanare pentru invalizii ofițeri și grade inferioare, proveniți din toate armatele austro-ungară și rusă, și alături de cetățenii români.

Improprietățile tuturor invalizilor ofițeri și grade inferioare prevăzute de legea I. O. V. și care improprietățile să se facă imediat fără nici o restricțiune și fără a fi obligați a fi muni.

Invalizii ofițeri și grade inferioare să aibă întâietatea la număr în funcțiunile publice la gradul pe care li dă gradul militar asociindu-se după statutul funcționarilor publici; iar întreprinderile particulare să fie silite prin legi speciale a primi în funcțiuni și invalizi de război.

Toate brevetele de licență băutorilor ce se vor acorda de acum înainte, să fie date numai invalizilor și văduvelor de război.

Lărgirea drepturilor câștigate în ceea ce privește călătoria pe C. F. R., S. M. R. și N. E. R. conferite prin legea I. O. V. și pentru soțiile și copiii invalizilor însoțind ei la armată activă.

La invalizi să nu mai fie deosebirea de clasă în ceea ce privește călătoria. Invalizii compleți în urmași și orbi să aibă bilete de călătorie gratuite pe viață în treag.

Restaurantele din gări să fie concesionate fărăși invalizilor cu condiția de a le conduse singuri sau în asociație cu oameii de meșerie.

Debitile pentru desfășurarea produselor R. M. S. să fie date în exploatare numai invalizilor și văduvelor de război.

Oficiul Național I. O. V. să se desființeze intrucât nu și-a ajuns scopul practic, pentru care a fost creat și atribuțiile să le aibă Societatea Invalizilor din Război.

Verificarea gestiunii Asociației generația a invalizilor din război.

Desființarea regiunilor „Asociației Generale a Invalizilor” din esprinsul Ardealului Banatului, Crișanei și Maramureșului, iar cantumul eveniment lor să se organizeze direct de către Ministerul orozilor sociale pe numele „Societății Invalizilor de război” regiunile ardeleni, pentru a veni în ajutorul membrilor lor.

### CINEMA APOLLO

Octombrie 7-8

### Gösta Berling

SERIA II.

Duminecă, Luni și Marți Octombrie 10-11-12

### Omul vesel cu inima însângerată

Cel mai frumos film. În rolul principal: Mihail Varconyi și Maria Corda.

### FOILETONUL „GAZETEI TRANSILVANIEI”

## Conștiința umană

de Leon Ighianarian

Traducere de G. M.

Înclinați-vă cu respect în fața durerii armeană, ea este neafârțat de măreață!

Armeanul, curajos și stoic, este inteligent, muncitor și credincios prietenilor sale și moralele sale mărețe. Istoria sa este plină de evenimente și episoade mișcătoare, dureroase, tot așa ca și de fapte de vitejie și de abnegațiuni sublime.

Puternică și înfloritoare, Armenia având o întinsă dominațiune militară și culturală, a fost centrul civilizației greco-romane în Asia-Minoră. Teatrele sale, tragediile săi, artele și litercie, arhitectura, construcțiile sale, agricultura și în general, viața sa socială și economică, făceau admirația Babiloniei, Perșilor, Asirienilor, Grecilor, Romanilor și tuturor vecinilor săi. Armenia a jucat un mare rol în viața Bizanțului, dând aci geniul său național, arhitectura sa, pe numeroșii săi constructori și mai mulți împărați și împărăteșe. Misionarii și monahii săi, au propagat și cântat credința lui Crist, în tot Bizanțul.

Tiridate cel Mare, regele Armeniei și Grigorie Luminătorul, primul său patriarh au fost nași botezați lui Constantin cel Mare, când s'a convertit la creștinism în Constantinopol. Mai târziu, invitați de Constantin cel Mare, ei au fost primiți la Roma cu o măreție și strălucire de demne de cei mai mari împărați ai Romei.

Armenia a fost una din cele dintâi țări, unde creștinismul a fost îmbrățișat cu căldură de către locuitorii și de asemenea, una din acele, unde liturgia muzicală s'a fixat mai din vechime.

Biserica armeană, una din cele mai vechi, este astăzi aceeași cum a fost la fondarea sa din timpul lui Cristos, pentru că, unul din regii Armeniei, Abgar, trece drept unul care să fi fost în corespondență cu Isus, și să fi fost botezat de unul din discipolii săi, trimis de Isus însuși.

Către sfârșitul celui de al III-lea secol, un rege al Armeniei, Tiridate cel Mare, cu toată familia și curtea sa, s'a convertit la creștinism. În anul 305, poporul armean era creștin în întregime, îmbrățișând această religie, prin Grigorie Luminătorul, la Etehmia, Vaticanul armean, unde tronază Catholicos, șef suprem al bisericii armenesti. Iată de ce biserica armeană se cheamă Biserica Ortodoxă Armeană-Gregoriană. Biserica armeană, a rămas simplă și primitivă, până în zilele noastre; noi n'am schimbat nimic în liturgia noastră, mai ales în cântec, care sunt de o limpezime și de o frumusețe sublimă. Muzica religioasă armeană, are o notație particulară, care este de origine foarte veche.

Poporul armean este mândru de biserica sa. Cele câteva oi rădăcite, nu sunt, decât victime ale mizeriei, ale teroarei, și tot așa, ale lăgădușilor, prin nenumerății misionari, — totdeauna gata, în momentul celor mai mari dureri și suferințe — unei vieți fără griji și înfloritoare. Trebuie să plângi pe aceste sărmene oi, și nu să le arunci piatra în față. Gândiți-vă cât a suferit poporul armean. Martirul Polyucte este tipul viu al credinței creștine armenesti, pe

care Corneille a premărit-o, luând pe unul din cei mai măreți eroi ai săi. Tot așa Samuel eroul istoriei, descris de marele romancier armean, Raffi.

Arenele gladiatorilor și sălbătăciunilor sângeroase ale Romei, erau pline de martiri armeni.

În războiul Crucidelor, Armenia a jucat un rol preponderant așa ca nici un alt creștin și nu are dreptul s'o uite.

Ce s'a schimbat de atunci? Nimic!

Chiar în zilele noastre, este această biserică însăși, care a fost cauza atâtor lupte, adesea neegale, favorul atâtor dureri și suferințe ale viteazului popor armean.

Poporul armean, a apărut în toate timpurile Gredința lui Crist cu căldură, îndrăzneală și pasiune!

Armeanul a rămas totdeauna credincios religiei sale creștine, simplă, primitivă și cât de sublimă!

În timpul marelui războiu, aproape trei sute de mil de ofițeri și soldați armeni, în rândurile armatelor aliaților s'au purtat și au luptat ca adevărați eroi; n'ai avea decât să citești ordinele de zi pe armate ale Mareșalului Alenby, și ele generalilor francezi, ruși, americani și alții.

Trebuie să fii armean pentru a înfrunta, și să te curaj măreț și se stoicism de adevărat creștin, toate grozăviile, pe care „dulcea” umanitate a secolului nostru, lle-a impus în acești ani din urmă, și aceasta, ca răsplătă a nemăsuratelor servicii pentru cauza aliaților.

Să fi un popor cu un astfel de trecut, să fi alcătuit, astăzi ca și altădată, în zăbrobitoare majoritate, 90%, din agricultori, meșteșugari, intelectuali, artiști, savanți, și din glorioși co-

ducători de mari armate și să treci totuși drept, un popor de geam-bași, de negațori, iată ce în-terace, cât privește curatul adevăr, orice închipuire.

Conștiința umană!

La decăderea, în Septembrie 1920, — a primei adunări a Societății Naționale, România, mișcată de durerea armeană, reascultând decât strigătul conștiinței sale, prin vocea prim-ministrului său, Tak Ionescu și a fratelui acestuia, Toma Ionescu, reprezentantului României în Adunarea celor 52 națiuni, a propus acestei adunări, armata și finanțele sale, pentru a scăpa pentru totdeauna poporul armean, scandalos exploatat, înjosit, apoi părăsit, de sub jugul lagrozitorului său opresor, Turcul, și astfel să spele conștiința umană deja spre pierdere. Brazilia se asociase României oferind flota sa.

Deci numai România, împreună cu Brazilia, reprezentau atunci conștiința umană!

Poporul armean este vecinic recunoscător generozității poporului român ca și aceluia al Braziliei.

Take și Toma Ionescu sunt morți astăzi, dar numele lor sunt pe vece săpate în safiile cele rălalte ale poporului armean. De s'ar putea ca fiacăra divină a sufletelor lor înjosite, care luminează mormintele lor sfârșite, să se rezește și să îndrezeze conștiința umană!

Noi nu vom striga niciodată prea tare, că poporul armean crece ca fii săi și mai ales orfanii săi, — prin răutatea crudă a providenței și a oamenilor, împrațiați astăzi aproape pretutindeni, — să nu fie obiectul persecuțiunii, nici al exploatarei „comerciale”, nici al guvernămintului „patriotic”, nici al potelilor misionarilor, fanatici și înfomțați!

Uail, în numele zeului „Înteresei”, așii în numele lui Cri-

tos. — Doamne, ce blestemă-ție!, — se îndârjesc asupra acestor sărmene ființe fără apărare, fără să le pese nici de Drept, nici de Justiție, nici de interesul suprem, interes divin și sublim, al poporului armean.

Armenia vrea să trăiască, și nimeni nu are dreptul să o împiedice!

Dașă conștiința umană, însă nu este moartă, descompusă, putredă, omeniții își va face, trebuie să-și facă, datorită sa sfântă și față de ea însăși și față de poporul armean muncitor.

Ea îi va păstra cu pietate, cu dăruire, cu dragoste, pe copiii săi, pe toți copiii săi, ea apoi să-i redese tatăl și Armenia și astfel să ajute pe poporul său măreț, să-și reconstitue naționa, marea sa nație!

Armenia vrea să trăiască!

Ah! burghezime armeană, nenorocită burghezime, fără demnitate, și fără mândrie, de câte rele faceți voi să suferă poporul armean, câte rușini, câte umiliri!

Armenia va renște! Răznie conștiinței omenești, dacă ea rămâne adormită! Să se ferească acei cari socotesc să-și „mortaliceze” numele în istoria popoarelor, în istoria tuturor popoarelor!

Să se ferească toți, căci Justiția fără greș, sălbatică și fără milă, își urmează calea, își face datorită și isbește la timpul său!

Egoismul oamenilor, și nici alt interes, nu pot să aopere și nici să îndreptățescă rușinea sau infamia!

Expoziție și târg volant. Atragem atenția publicului și mai ales a directorilor și profesorilor, asupra acestei expoziții, unde elevii vor avea prilejul să vadă și să cunoască diferitele produse ale industriei noastre naționale.



# Aniversarea punerii pietrii fundamentale a liceului „Anerei Șaguna”

Din discursul d-lui prof. Dr. Gheorghe Popovici rostit Duminecă cu prilejul aniversării a 75-a.

„In anul 1850, Aprilie 19, vrednicul protopop al Brașovului Ioan Popasu propune reprezentanței dela Snt. Nicolae, ca împreună cu fruntașii români din Cetate, să ia măsurile necesare pentru înființarea unui liceu, care să se deschidă în toamna a. 1850.

Reprezentanța bisericească primete această propunere a zeolosului protopop și decidea se angaja cu acoperirea părții celei mai mari a cheltuielilor împreună cu susținerea proiectului liceu, adăugând ca ceaialtă parte a cheltuielilor să o ia asupra sa biserica din Cetate și celelalte comune din districtul Brașovului și la fine ca toată întreținerea plăsuată să fie conșimțământul episcopului lăsat de atunci Anerei Șaguna. Abia trecută câteva zile dela luarea prea frumoasei hotărâri și în 28 Aprilie neobositul protopop concheta o consultare a reprezentanților bisericești Sf. Adormiți din Cetate, la care lezr parte și Gheorghe Bariț președ și profesorul dela liceul rom. catolic din loc Iacob Mureșianu. Cel adunați ca o înșeflire de nedescris primită ca să contribuie cu banii necesari la realizarea planului lui Popasu. Și astfel avem dovada cea mai lămurită că setea de cultură pătrunsesse adănc la piepturile Românilor brașoveni și că ei erau gata să aducă ori și ce jertfă pentru înființarea gimnaziului, deocamdată, a cărui lipsă se simțea atât de mult.

În toamna anului 1850 se deschise deci gimnaziul, nu în edificiul de azi, ci în casa Băcanului din Șirul Sptalmului nr. 10. Nu cred a fi fără interes numirea învățătorilor angajați la această școală și cari au fost: Iosif Barac ca rector, apoi Andronic Androne, Nicolae Prada, Vasile Orolanu și Irimie Verzea profesorul Gavril Munteanu directorul atât de însemnat al liceului de mai târziu, și primilor elevi pe cari l-a avut gimnaziul românesc deschis ș. a.:

Ioan Meșotă, Titu Maloiescu, Nicolae Străvoiu, Mihail Prada, Ioan Stelian, Leontie Căpăș, B. Bellisimian, Nicolae Tiorlea, Oct. Popelu (Popoa), S. Rădu. Const. Todor, Nic. Iosif, I. Pașcaș, I. Mureșianu, I. Odor, P. Gonțea, D. Apostol, I. Irimie, C. Danie-loșoi, P. Tipleș, Alex. Verzea, S. Papin (Popoșu) G. Petcu, I. Roșculeț.

Începutul bun, avea să dea în curând rezultate atât de strălucite încât încaperile închiriate nu mai erau corespunzătoare, și înțmeșii conducători au început să se ocupe cu gândul, dacă nu ar fi timpul să se realizeze zidirea școlară proiectată încă în a. 1844.

„Să zidim Ierusalimul românesc!” — erau vorbele favorite ale protopopului Popasu, care nu se îndola o elipă să cîdă — proiectată de dănsul în înțelegere cu arhitectul Ștefan Emiliaș, — care avea să cuprindă 20 de odăi și o sală festivă, se va și aduce la îndeplinire. — Asest plan însăși și susținat înșontinu trez de marele arhitect Șaguna, avea în curând să se realizeze. Lipseau însă ca întotdeauna banii necesari. Și atunci Eforia școlară să puse pe lucru cu cel mai mare zel, concheta dese înțruniri și îndemnă pe fruntașii români din Brașov, să facă subscripțiuni pe seama edificiului școlar. Subscrierile dădură frumoasa sumă de 15,500

fl. Pe lângă aceste contribuiri în bani, se făcură și contribuiri materiale. Așa d. l. zeolosul Nicolae Măciucă a dăruit 58 mii cărămizi. Români din comuna Tâmbari dăruiesc 50 stejari și promit să vor ajuta la cărărilor cărămizilor; asemenea făgăduiesc această obștile românești din comunele Sâmpetru, Herman și Preșmer. Tot atunci văduva Elena Nicolae Prișcu, în înțelegere cu ginerele său Diru. Ojotoiu dăruiesc pe seama școlii muntele Radu-Slovelu sau Prișcu de lângă Vama Șanțului, iar văduva Paraschiva Radu Borsan alias Butrăloiu dăruiesc o grădină frumoasă situată „După Iașiți”.

Era un adevărat entuziasm pentru școlile între Români din Brașov și împrejurime; eu toți tineri și bătrâni, bogăți și săraci, erau gata să dea mână de ajutor care cu ce putea pentru ridicarea elădării liceului.

Își poate înșhipul ori și sine grijiile și ostenețiile membrilor Eforiei în deșurului acestei lucrări făcute în regle proprie și cu mijloace adunate rânduiri rânduiri dela diferiți binefăcători. Nu era unii dintre Români brașoveni, — toți oamenii ocupați în același timp cu afacerile lor parțulare și unii având chiar familii numeroase — care să nu fi fost înșălțat cu ceva. Nicolae Măciucă avea să înșgrijească de procurarea și luarea în seamă a cărămizilor, Vasile Lăcea avea să poarte grije de var, Gheorghe Burbea și Vasile Sînghe de nășii, Rudolf Orghidan de ieszțele de piatră, ce aveau să se așeze la partea de jos a edificiului, Ioan Jippa, de stejari, Bucur Pop de luarea în primire a bănelor și de fierării necesare, Ioan Sasu de piatră ordinară ș. o. m. d., Ioan Popasu încă nu rămasese fără lucru. „Domnul protopop” — zice protocolul eforiei din 14 Aprilie 1851, — „va avea bunățea a servi cu măestria vorbirii și a îndemnării la toate trebile, ce se cer la ușurarea cheltuielilor elădării și a sășălțării de danii”.

Aseste fapte hotărâră pe protopopul I. Popasu și soții lui din Eforie, a su mai întârziat nișt o elipă. Puseră totul la mișcare, astfel că în ziua de Luni 17/29 Septembrie a 1851 — zi eleasă de episcopul Șaguna și care a luat parte în persoană, s-a pus peștra fundamentală. Era o zi împărătească, cum zice Româniul. Pară însuși cerul se bucura de fapta frumoasă și măreșă, ce avea să se întâmple în așea zi și de aceea se îmbrăeșe cu vestimăntul său cel mai pompos. Sunele de clopote și bubuituri de treacășuri vesteau des de di-

mineșă, serbarea de bucurie, ce avea să se petreacă în așea zi însemnată. La orele 8 dimineașă se înșepu serviciul divin la bis. Sf. Nicolae din Prund, pontificând însuși episcopul, înșonjurat de asistență prețioasă. La orele 10 după terminarea șintei Liturghii întreg poporul adunat în biserică, în frunte cu episcopul și preoștii șușiori, îmbrășși în ornate bisericiești, se îndreptă în procesiune, cu capetele deșseparate spre locul de elădare. Era un imposant și mișcător tablou. În frunte mergea linierimea școlară, după dănsa urma preoștii, cântând imnuri de laudă Atotputernicului, care înșredmășește pe Români brașoveni a se putea bucura de o asemenea zi atât de mult deșit, în sfârșit urma o mare mulțime de popor: bărbați și femei, tineri și bătrâni îmbrășși în halas de sărbătoare.

(D-l prof. Popovici citește apoi din „Istoricul școlilor din Brașov” scris de fericitul prof. A. Bărsanu descrierea decursului actului solemn și discursul Arhierului A. Șaguna).



**LIBRĂRIA**  
„CULTURA ROMANEASCĂ”  
STR. PRINCIPELE CAROL 7., BRAȘOV,  
Complect asortată, oferă mărfuri de papotărie, de cea mai bună calitate și tot felul de cărți didactice și literare, din cele mai repute, cu prețurile cele mai convenabile.  
724 10-50 Administrație.

**Anunț**  
Se caută un bun bucătar sau bucatăreșă pentru popota of. P. T. T. Brașov. Locuință, încălzit și luminat la oficiu. Doritorii se vor adresa d-lui S. Năștărescu Of. Brașov. 790 3-3

**Se pieptenă lână și se curăță și pieptenă vată din plăpumi uzate.**  
Str. Lungă No. 225. 804 1-3

**CINEMA MODERN**  
Octombrie 7  
**Ceasornicarul**  
Impresionantă întâmplare de amor în 7 acte. În rolul principal: Ila Loth  
Octombrie 8-9  
**Cântecul leagănuului**  
Mare dramă în 8 acte. Lux film.  
Vine!  
**Călărețul negru**  
Mare film de aventuri.

# ÎN CURÂND TANASE la Brașov

Primăria municipiului Brașov.  
ad. Nr. 20087/1926.

**Ordonanța LI.**  
referitoare la prețurile maxime și tarifele stabilite în baza legii pentru înșrăuarea și reprimarea speciei licite, pe luna Octombrie 1926.

**A. Prețurile maxime.**  
**I. Făină, loco moară.**  
1 Kg. făină neagră 20% extracție normală Lei 9.—  
1 Kg. făină albă m. jocolie 38% extracție normală Lei 12.50  
1 Kg. făină albă 18% extracție normală Lei 16.—

**II. Pâine, la brutării.**  
1 Kg. Pâine neagră Lei 8.50  
1 Kg. Pâine albă mijlocie Lei 12.—  
Pâinea albă (franțeză) se țese liberă în comerț.

Fabricarea diferitelor calități de pâine se va efectua în cele mai bune condițiuni.  
Detaliați vor putea adăuga la prețurile arătate și specia de transport.

**III. Lapte.**  
1 litru lapte de vacă pe piașă Lei 7.—  
1 litru lapte de bivoliță Lei 8.50

**IV. Carne.**  
1 Kg. carne de vită partea anterioară Lei 36.—  
1 Kg. carne de vită partea posterioară Lei 38.—  
1 Kg. carne de vițel de vacă prima Lei 44.—  
1 Kg. carne de vițel de bivol Lei 30.—  
1 Kg. carne de bivol seșerată Lei 28.—  
1 Kg. carne de mășă Lei 28.—  
1 Kg. carne de oșe Lei 24.—  
1 Kg. carne de porc Lei 52.—  
1 Kg. carne de porc carne Lei 56.—  
1 Kg. sișină crudă de porc Lei 60.—  
1 Kg. osănză Lei 62.—  
1 Kg. natură topită Lei 74.—  
Atășura prețurilor la fiecare categorie de carne este obligătoare.  
Separat carne de bivol.

**V. Pește.**  
Prețuri de en-gros per Kg. proaspăt sărat  
Cegă . . . . . Lei 42.—  
Niștru . . . . . Lei 32.—  
fără cap afumat . 63.—  
Crap pește 4 kg. Lei 26.—  
dela 2-4 kg. . . . . 19.—  
pâna la 2 kg. . . . . 12.—  
Somn pește 10 kg. . . . . 21.—  
dela 4-6 kg. . . . . 18.—  
dela 1-4 kg. . . . . 13.—  
Morun, Bogzar, Păș-tragă . . . . . kg. L. 30.—  
Morun fără cap afumat . 63.—

Șalău . . . . . kg. L. 23.— 25.—  
Șișuca mare kg. L. 13.— 16.—  
mică . . . . . kg. L. 10.— 12.50  
Lia . . . . . kg. L. 12.— 13.—  
Plătică, Morun . . . . . kg. L. 12.50 16.—

Prețul en-detail per Kg. proaspăt sărat  
Cegă . . . . . L. —  
Niștru . . . . . L. 71.— 76.—  
fără cap L. —  
Crap pește 4 kg. L. 51.— 65.—  
dela 2-4 kg. L. 47.— 51.—  
pâna la 2 kg. L. 45.— 49.—  
Somn pește 10 kg. L. 61.— 65.—  
dela 4-6 kg. L. 57.— 61.—  
dela 1-4 kg. L. 55.— 58.—  
Morun, Bogzar, Păș-tragă . . . . . L. 61.— 66.—  
Șalău . . . . . L. 51.— 56.—  
Șișuca mare . . . . . L. 41.— 44.—  
mică . . . . . L. 37.— 39.—  
Lia . . . . . L. 47.— 49.—  
Plătică Morun . . . . . L. 37.— 39.—  
Peștele viu, racii și țrele considerându-se de lux sânt scutite de maximalizare.

**VI. Birje și automobile.**  
Conform tarifului detaliat fixat de comisiunea de maximalizare, care se află la fiecare birjar și automobilist.

**VII. Hoteluri.**  
Conform tarifului detaliat fixat de comisiunea de maximalizare, prevăzut cu clausula de aprobare care se află la fiecare Hotel.

**VIII. Băi.**  
Conform tarifului fixat de comisiunea de maximalizare, afișat în localul băilor centrale și celorlalte băi din localitate.

**B. Tariful pentru mîncări în restaurante și ospătării.**  
Cl. I, Cl. II, Cl. III.  
1. Supă de carne sau legume Lei 6.— 5.— 4.50  
2. Rasol cu cartofi, sos sau hrean (150 grame carne) Lei 18.— 17.— 16.—  
3. Papricaș de vițel și gulaș de vacă L. 22.— 20.— 19.—  
4. Friptură de vițel (piept și șpizare) Lei 26.— 25.— 22.—  
5. Friptură de porc (puișă) Lei 28.— 27.— 26.—  
6. Tocană de porc cu cartofi Lei 25.— 24.— 23.—  
7. Legume cu carne de vită (80 gr. carne 2 dl legume) Lei 18.— 17.— 16.—  
8. Legume cu carne de porc Lei 22.— 21.— 20.—  
9. Prăjitură de casă fiartă Lei 15.— 12.— 11.—  
Trufandalele au sunt maximalizate.

In prețurile arătate se cuprind toate impozitele.

Prețurile maxime de față înștră în vigoare 24 ore dela afișarea lor și rămân valabile timp de una lună. Ordonanța se va afișa în toate localitățile de vînzare la dispoziția publicului. — Ori-ce abateri dela prețurile stabilite se vor pedepsi cu amendă penală dela 10,000—30,000 Lei și închisoare dela 15 zile până la o lună. Contra prețurilor stabilite prin Ordonanța de față se poate face apel în termen de 10 zile la Ministerul de Industrie și comerț, prin Primăria orașului, însă fără drept suspensiv.

Brașov, la 30 Septembrie 1926.  
797 1-1 Primăria.

Abonamente la Gazeta Transilvaniei se pot face ori și când timp mai îndelungat sau lunare.

**O SĂPTĂMÂNĂ DE ȘAMPANIE IEFTINĂ**  
LA  
**BODEGA FRIEDRICH CZELL și Fii**  
**GRUPA CAROL CZELL**  
Strada Vămii 17.

Un eveniment cultural.

Teatrul „Apollo” a fost închiriat de desp. jud. Braşov al „Astrei”

In şedinţa de ieri seară a comitetului despărţământului central judeţean Braşov al „Astrei” a fost adus la cunoştinţa membrilor com. contractul încheiat...

Pentru încheierea acestui contract în condiţii deosebit de favorabile comitetul desp. Braşov a exprimat d-ului dep. dr. Voicu Nişescu mulţumite...

Prin acest contract întregul imobil, în care se găseşte Teatrul „Apollo” a fost închiriat pe timp de 10 ani...

întreg publicul românesc din ţinutul Braşovului. Prin închirierea diferitelor apartamente ca şi prin veniţele aduse de reprezentanţile cinematografice...

Inregistrăm cu o deosebită plăcere şi satisfacţie acest eveniment important cultural-social.

Convocare.

D-ului membrii ai comitetului organizaţiei judeţene a partidului naţional sunt convocaţi pe ziua de 9 Octombrie 1926...

Mediaş, 3 Octombrie 1926.

Dr. Dionisie Roman, preşedinte.

Activitatea desp. Braşov al „Astrei”.

Duminecă în 10 Oct. a. c. la ora 11 a. m. va avea loc în frunţa noastră comună Codlea reorganizarea despărţ. „Astrei”.

In aceeaşi zi va avea loc în comuna Dârto înfiinţarea unui cerc cultural în prezenţa preşedintelui desp. judeţean d-ului prof. Axente Banca şi a d-ului prof. Sângloan.

Duminecă în 24 Oct. a. c. va avea loc reorganizarea despărţământului Braşov al „Astrei” în prezenţa mai multor delegaţi ai comitetului judeţean.

Dela Prefectura Poliţiei

Buletin informativ

Incercare de furt — nereuşită. Individizi necunoscuţi în noaptea de 5 Octombrie a. c. pe la orele 4 dimineaţa, şi-au pus în gând să dea câte-o lovitură în scopul de a-şi însuşi diferite lucruri...

Hoţ dispărut. D-ului Argon Iek din strada Gărei Nr. 72 a reclamat comisariatului circumscripţiei a II-a, că servitorul său Alexsantru Bendic a dispărut din serviciu...

Contravenţii. Au fost daţi în judecată la legea repausului dumical pentru că au ţinut deschis peste orele reglementare următorii comercienţi: Carol Marton...

AVIZ. Curs de bucătărie franceză începe la 11 Octombrie 1926 la Hellwig, în curtea Honterus No. 2 (Sala ucenicilor).

Epidemia furturilor la Braşov

Oamenii se apără cu sărmi ghimpate. — Narcotice? Hoji angrosişti. — Banditul Nicolăiţă?

Cu toate silinţele pe care şi le dau organele poliţiei noastre, furturile se întăresc sugerându-şi impresia că stăm în faţa unei bande bineorganizate...

Hoji par a fi angrosişti. Ei se prezintă chiar cu trăsuri, pentru ca să încerce mărfurile furate, lădesebi îmbrăcăminte şi lingerie...

Unul dintre cele mai bănuite cartiere ale oraşului nostru este Braşovul vechiu. Spaîma produsă în acest cartier, unde furturile se repetă aproape noaptea de noapte...

Hoji pătrund cu predilecţie prin geamuri şi — ceea ce e curios — toată lumea din casă doarme tuşă timp ei îşi execută meseria.

Spaîma între locuitori e stăt

de mare înalt, în fiecare om care trece noaptea pe lângă casele lor, văd în el hojul. Astfel — ni se spune — s'a întâmplat cazul, că fiul soseind noaptea acasă părintele său...

Recentul atentat săvârşit la valea Timişului, în apropierea vilei fostului ministru Constantinեսcu P. în contra fotografului Lang, a produs mare groază la cartierul de vile de pe Timiş.

Se spune că d-ului Constantinescu, aflând de cele întâmplate, şi-a constituit o gardă permanentă pentru a şi pune seama sa persoana la adăpostul bandiţilor.

Se vede că au reinviat şi la noi vremile haideuciei!

Rezultatul unei razii.

In ultimul timp înmulţindu-se furturile în localitate, d-ului Dr. Octavian Comanici prefectul poliţiei a luat măsuri ca ofiţerii de poliţie şi agenţii să facă razii pentru prinderea autorilor acelor furturi.

Astfel comisarul Simionescu trecând pe la orele 3 noaptea pe str. Porţii Nr. 39, a observat că în prăvălie este oarecare mişcare cu zgomot.

După ce a intrat în curte, a urcat pe o scară ce duce în podul casei. Uşa dela pod, fiind încuiată, a scos şase bucaţi fîghe de pe acoperiş intrând în pod.

Cercetările contină, bănuindu-se că ar mai fi săvârşit în localitate 7 furturi.

Expoziţia şi târgul volant al României

Ununea Camerelor de comerţ şi de industrie, ne anunţă că această expoziţie se va deschide la Braşov în ziua de 8 Octombrie şi va rămâne până la 13 Octombrie 1926.

Inaugurarea deschiderii se va face în ziua de 8 cor, orele 12 a. m. Vizitarea expoziţiei se poate face zilnic între orele 9—1 a. m. şi 3—12 a. m.

În fiecare zi publicul va putea asculta concertele radiofonice între orele 9—12 seară. Intrarea Lei 10 de persoană. Copii, elevii şi militarii grade inferioare 5 lei de persoană.

Tranşaţiunile şi cumpărăturile se fac dimineaţa între 9 şi 1. Publicul este rugat să nu pierdă această rară ocazie de a cunoscute produsele celor mai de seamă remuri ale industriei noastre naţionale.

Deschidere de prăvălie. Avem onoare a aduce la cunoştinţă onor. clientele, că în 4 Octombrie vom deschide magazinul nostru de haine de Dame în Braşov, Str. Porţii No. 11.

INFORMAȚIUNI

M. Sa Regina Maria a soseit a Italiaeri, însoţită fiind de A. S. R. Prinţesa Eleana şi A. S. R. Prinţul Nicolae la Paris, unde va rămâne opt zile.

Agentia „Rador” comunică în legătură cu această ştire că M. S. Regina s'a întâlnit cu fiul său fostul Principe Carol, care se află la Paris şi împreună au luat ceaiul după amiază.

Un accident de automobil, din norocire cu urmări nu prea grave, s'a întâmplat Duminecă pe şoseaua Sigişoara-Braşov. La o cotitură a drumului a eşit o roată a automobilului, care venea cu o viteză de 70 km., pe oră, răsturnându-se într'un şanţ.

Logodnă. Altfm cu plăcere logodna eclegului nostru dela ziarul „Patria” Dr. Gheorghe Stolca cu d-şoara Mărioara Negriţă, administratoarea aceluiaşi ziar. Felicitări!

Opera germană. Scuita stagiune a operei germane vieneze se deschide Sâmbătă cu „Bărbierul din Sevilla”. Duminecă aceeaşi operă. Luni şi Marţi seara „Traviata”. Bilete începând de mâine, Vineri, la agenţia „Klingsor”.

Deoarece faţă de această stagiune, atât de rară în Braşov, se manifestă un deosebit interes, avertizăm publicul românesc să-şi scoată la timp bilete.

Consiliul Metropoliiei ortodoxe ardelenae a fost convocat pe zilele de 11 şi 12 Octombrie a. c. la Sibiu.

Restauratorii bodegerii şi cărăuşmerii români din oraşul şi judeţul Braşov au luat iniţiativa înfiinţării unei asociaţiuni proprii, în acest scop vor ţine o întrunire în ziua de 10 Octombrie a. c. la ora 3 p. m. în localul „Coroana Veche” din loc.

Pisici dresate. La expoziţia de animale mici domestice, care va avea loc în zilele de 9 şi 10 Octombrie în grădina restaurantului „Tränengrube” din Str. Fântânei, vor forma un punct de atracţie mai multe pisici dresate, al căror proprietar este d-ului Lehmann din Strada Castelului.

O explozie de motor s'a produs Marţi pe o şalupă, care însoţea vasul pe care-şi face Soveranul călătoria pe Dunăre. În şalupa unde s'a produs explozia se află între alţii d-ului Molotov, comandor Dragalina, dr. Antipa s. c. în urma exploziei au fost grav răniţi căpitanul Tabacu şi un meserie-pionier.

Tren oprit în tunel. Din cauza unui defect la locomotivă un tren de marfă s'a oprit în tunelul Riskeu din Elveţia. Personalul trenului, compus din cinci persoane, a murit asfixiat de fum. Trei persoane, care au fost trimise în ajutor, şi-au găsit aceeaşi moarte.